IOM International Organization for Migration

ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအတွက်အသိပေး ကြေငြာချက်

ထုတ်ဝေချက် ၃ - နိုဝင်ဘာ ၂၀၀၉

မှတ်ပုံတင်ခြင်းနှင့် နိုင်ငံသား စိစစ်အတည်ပြုခြင်း ၂၀၀၉ အပေါ်ရှုမြင်ချက်

ယခင်ထုတ်ဝေခဲ့သော*ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအတွက် အသိပေးကြေငြာချက်* နှစ်စောင်တွင် မှတ်ပုံတင်ခြင်းနှင့် နိုင်ငံသား စိစစ်အတည်ပြုခြင်းတို့ကို အသေးစိတ် လေ့လာဖော်ပြခဲ့သည်။ ထိုင်း–မြန်မာ အစိုးရတို့အကြား မှတ်ပုံတင်ခြင်းနှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေး (နိုင်ငံ/စစ်) ပြန်လည်စတင်ခဲ့သည်မှာ လေးလကြာမြင့်ခဲ့ပြီ ဖြစ်သည်။ ယခု ကြေငြာချက်တွင် မှတ်ပုံတင်ခြင်းနှင့် နိုင်ငံသားစစ်ဆေးအတည်ပြုခြင်း အစီအစဉ်နှစ်ခုလုံးကို ခြုံငုံလေ့လာပြီး နောက်ဆုံးမူဝါဒ ထွက်ပေါ်လာမှုနှင့် ကိန်းဂဏန်းများကို ဖော်ပြရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

နောက်ခံအကြောင်းအရာ

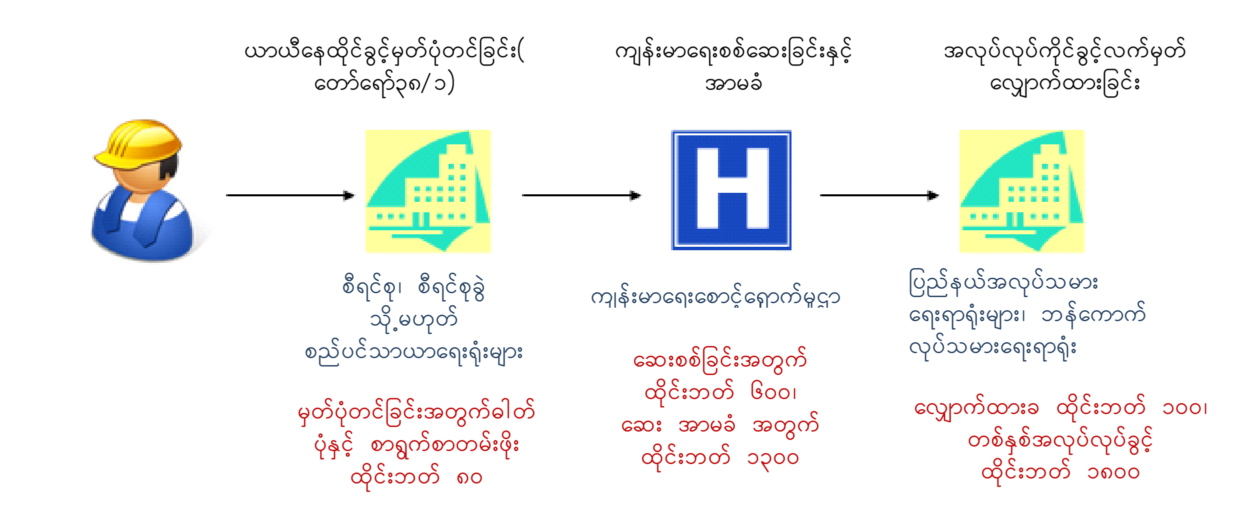
၂၀၀၉ခုနှစ်တွင် ထိုင်းအစိုးရသည် ၄င်းစတင်ခဲ့သော ကမ္ဘောဒီးယားနှင့်လာအိုနိုင်ငံတို့မှ အရည်အချင်းနိမ့် ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမားများအပေါ် ထိန်းချုပ်မှုကို ဆက်လက်ဆောင်ရွက်လျှက်ရှိပြီး မြန်မာအစိုးရနှင့် အစီအစဉ်စတင်ရန်လည်း ခြေလှမ်းသစ် လှမ်းလျှက်ရှိသည်။ ထိုင်းအစိုးရသည် တစ်နှစ်တရားဝင်အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ် (Work Permit) လက်ဝယ်ကိုင်ဆောင်ထားသော ရွှေ့ပြောင်းသွားလာသူများအား နှစ်စဉ် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့် သက်တမ်းတိုးခြင်းအပြင် မှတ်ပုံတင်မရှိသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအား ယာယီနေထိုင်ခွင့် (တော်ရော် ၃၈/၁) နှင့်

အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့် လက်မှတ်ပြုလုပ်ခြင်း (သတ္တမနှင့်နောက်ဆုံးအကြိမ်) အစီအစဉ်သစ်ကို ၂၀၀၉ ခုနှစ် ဇူလိုင်လတွင် ထုတ်ပြန် ကြေငြာခဲ့သည်။ အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့် လက်မှတ်သက်တမ်းတိုးခြင်း / အသစ်ထုတ်ဝေခြင်းတို့ကို ၂၀၁၀ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၈ရက်နေ့အထိ ပြုလုပ်ပေးပြီး ရွှေ့ပြောင်းသူများအနေဖြင့် နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုခြင်း အစီအစဉ် ကိုလည်း ၄င်းနေ့ရက်တွင်ပင် ပြီးဆုံးအောင် ဆောင်ရွက်ကြရမည် ဖြစ်ပါသည်။ နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုခြင်း၊ ယာယီနိုင်ငံကူးလက်မှတ် (Temporary Passport) နှင့် နိုင်ငံဝင်ခွင့် ဗီဇာ (Visa) ရရှိနိုင်ရန်အတွက် သတ်မှတ်ထားသော အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ် လိုအပ်သည်။ ရွှေ့ပြောင်းသွားလာသူများသည် နိုင်ငံ/စစ် ကို ၂၀၁၀ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၈ ရက်နေ့နောက်ဆုံးထား၍ ပြီးဆုံးအောင်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါက ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း တရားဝင် နေထိုင်ခွင့်နှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်တို့ကို လေးနှစ် ခွင့်ပြုခံရမည် ဖြစ်သည်။ နိုင်ငံ/စစ် အချိန်မီ ပြီးစီးအောင် မဆောင်ရွက်နိုင်ပါက ၂၀၁၀ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလကုန်တွင် ၄င်းတို့၏မူလနိုင်ငံသို့ ပြန်လည်ပို့ဆောင် ခြင်းခံရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၁။ မှတ်ပုံတင်ပြုလုပ်ခြင်း

> တရားဝင်အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ်ရှိသော ရွှေ့ပြောင်းသူများကိုသာလျှင် ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း တရားဝင် နေထိုင်ခွင့်နှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်တို့ကို ယာယီခွင့်ပြုသည်။ ထိုလက်မှတ်မရှိပါက ရွှေ့ပြောင်းသူများသည် ၎င်းတို့၏ မူလနိုင်ငံသို့ ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခြင်းခံရနိုင်သည်။
>
> *မှတ်ပုံတင်မရှိသော ရွှေ့ပြောင်းသူတစ်ဦးသည် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ် မည်ကဲ့သို့ရရှိနိုင်သနည်း။*

ပုံ၁- တော်ရော် ၃၈/၁ နှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ်ရရှိရန် လုပ်ဆောင်ပုံအဆင့်များ



အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ်(Work Permit) သက်တမ်းတိုးခြင်း ၂၀၀၉

၂၀၀၈ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ ၁၈ ရက်နေ့ဝန်ကြီးအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ၊ ဖေဖော်ဝါရီလ၊ မတ်လ သို့မဟုတ် ဧပြီလတွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအတွက် အလုပ် လုပ်ကိုင်ခွင့် သက်တမ်းတိုးခြင်းကို ၂၀၁၀ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၈ ရက်နေ့ အထိ ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။ အလုပ် လုပ်ကိုင်ခွင့်သက်တမ်းတိုးရာတွင် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသည်တော်ရော် ၃၈/၁ကို ပြန်လည်လျှောက်ထားရန် မလိုသော်လည်း ၎င်းတို့အနေဖြင့် ကျန်းမာရေးစစ်ဆေးခြင်းကို ပြန်လည် ဆောင်ရွက်ကြရမည် ဖြစ်သည်။

၂၀၀၉ခုနှစ်တွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ်သက်တမ်းတိုးခဲ့သော ရွှေ့ပြောင်းသွားလာသူ မည်မျှရှိသနည်း။

၂၀၀၉ခုနှစ်တွင်အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား ၅၀၁,၅၇၀ ဦးအနက် ၇၅ ရာခိုင်နှုန်းကျော် သက်တမ်းတိုးခဲ့ကြသည်။ ၄င်းတို့မှာ မြန်မာနိုင်ငံသား ၃၇၀,၇၁၁ ဦး၊ ကမ္ဘောဒီးယား နိုင်ငံသား ၆,၁၃၀ ဦး နှင့် လာအို နိုင်ငံသား ၅,၇၀၀ ဦးတို့ ဖြစ်ပြီး စုစုပေါင်း **၃၈၂,၅၄၁** ဦးဖြစ်သည်။

မှတ်ပုံတင်ခြင်းအစီအစဉ်သစ် (သတ္တမအကြိမ်) ၂၀၀၉

ထိုင်းအစိုးရသည် ၂၀၀၉ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ရက်နေ့တွင် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအတွက် ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း တရားဝင်နေထိုင်ရန်နှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မှတ်ပုံတင်ပြုလုပ်ခြင်းအစီအစဉ် (သတ္တမအကြိမ်)ကို ၂၀၁၀ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၈ရက်နေ့အထိ ဖွင့်လှစ်ခဲ့သည်[၁]။ ထိုအစီအစဉ်သည် ၂၀၀၉ခုနှစ် ဩဂုတ်လတွင် ပြီးဆုံးခဲ့သော်လည်း ခြွင်းချက်အဖြစ် ငါးဖမ်းလုပ်ငန်းကဏ္ဍတွင် လုပ်ကိုင်နေသော ရွှေ့ပြောင်းသူများကို ၂၀၀၉ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၃၀ရက်နေ့အထိ မှတ်ပုံတင်ခွင့် ပြုခဲ့ပါသည်။

မှတ်ပုံတင်ပြုလုပ်ခြင်း အစီအစဉ်သစ်အရ ရွှေ့ပြောင်းသွားလာသူမည်မျှ လျှောက်ထားခဲ့ပြီး တော်ရော် ၃၈/၁ နှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့် ရရှိခဲ့သူ မည်မျှရှိသနည်း။

> <u>ယာယီနေထိုင်ခွင့်မှတ်ပုံတင်ခြင်း (တော်ရော် ၃၈/၁)</u>
> ၂၀၀၉ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၈ ရက်နေ့ တွင် **ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား ၁,၀၅၄,၂၆၁ ဦး တော်ရော် ၃၈/၁ ရရှိခဲ့ပြီး** မြန်မာမှ ၇၈၅,၀၁၇ ဦး၊ ကမ္ဘောဒီးယားမှ ၁၄၈,၄၂၀ ဦး နှင့် လာအိုမှ ၁၂၀,၈၂၄ ဦးတို့ ဖြစ်ကြပါသည်။

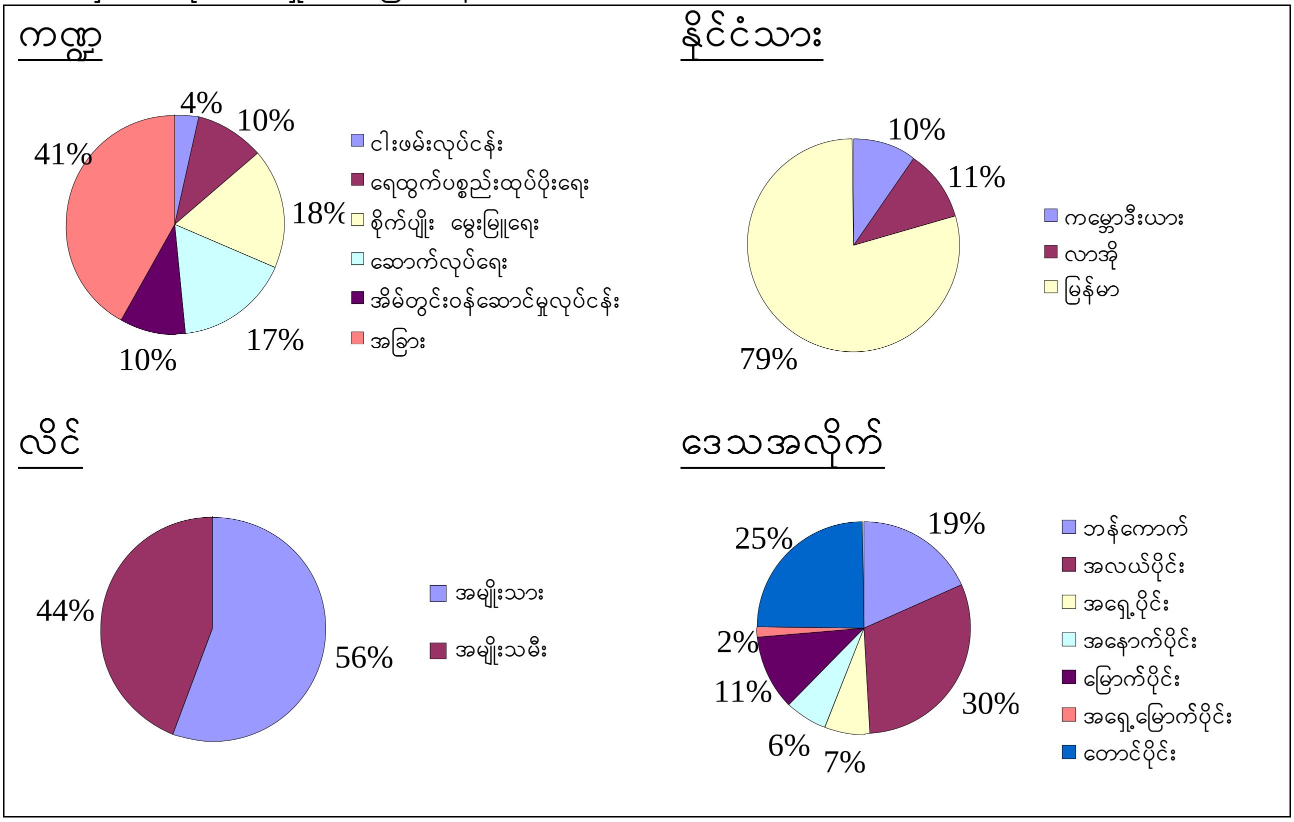
---

[၁] ၂၀၀၉ခုနှစ် မေလ ၂၆ရက်နေ့နှင့် ဇူလိုင်လ ၂၈ရက်နေ့ ဝန်ကြီးအဖွဲ့၏ဆုံးဖြတ်ချက်အရဖြစ်ပါသည်။

အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့် (Work Permit) ထုတ်ပေးခြင်း

၂၀၀၉ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ရက်နေ့မှ ဩဂုတ်လ ၂၉ရက်နေ့အထိ **ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား ၇၉၂,၁၇၅ ဦးကို အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့် ထုတ်ပေးခဲ့ရာ** မြန်မာမှ ၆၂၇,၂၃၀ ဦး၊ ကမ္ဘောဒီးယားမှ ၇၆,၃၉၀ ဦး နှင့် လာအိုမှ ၈၈,၅၅၅ ဦးတို့ ဖြစ်ကြသည်။

ပုံ၂ – ၂၀၀၉ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ရက်နေ့မှ ဩဂုတ်လ ၂၉ရက်နေ့အထိ အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့် လက်မှတ် ထုတ်ပေးမှု အခြေအနေ



၂၀၀၉ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၉ရက်နေ့အထိ မြန်မာ၊ ကမ္ဘောဒီးယားနှင့် လာအိုတို့မှ **ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားစုစုပေါင်း ၁,၁၇၄,၇၁၆ ဦးအား အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ်များအသစ်ထုတ်ပေးခြင်းနှင့် သက်တမ်းတိုးခြင်း ကိစ္စရပ်များကို ဆောင်ရွက်ပေးခဲ့ပါသည်။**

မှတ်ပုံတင်ခြင်း ၂၀၀၉ မူဝါဒပြောင်းလဲပြုပြင်သတ်မှတ်ချက်များ

၂၀၀၉ခုနှစ် မေလ ၂၆ရက်နှင့် ဇူလိုင်လ ၂၈ရက်နေ့ ဝန်ကြီးအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အရမှတ်ပုံတင်ပြုလုပ်ပြီးသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားမိဘများ၏ ကလေးသူငယ်များအား မှတ်ပုံတင်ခြင်း နှင့် မှတ်ပုံတင်သည့်သက်တမ်းကာလ တိုးမြှင့် သတ်မှတ်လိုက်ခြင်းတို့ကို

၂၀၀၉ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၃ရက်နေ့တွင် ဝန်ကြီးအဖွဲ့မှ အတည်ပြုချက်တစ်ရပ် ထုတ်ပြန်ခဲ့ပါသည်[၂]။

၁) မှတ်ပုံတင်သည့်သက်တမ်းကာလ တိုးမြှင့်သတ်မှတ်ခြင်း

- တော်ရော် ၃၈/၁ ထုတ်ယူရန် **၂၀၀၉ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁၈ရက်နေ့အထိ** (ယခင်သတ်မှတ်ရက်မှ ၁၅ရက် ထပ်မံတိုးမြှင့်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်)။ **ရက်ထပ်မံတိုးမြှင့်ခြင်းသည် ယာယီနေထိုင်ခွင့် မှတ်ပုံတင် ပြုလုပ်ရန် ရက်ချိန်းရရှိထားပြီးသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ အတွက်သာ အကြုံးဝင်ပါသည်**။
- ကျန်းမာရေးစစ်ဆေးခြင်းနှင့် အာမခံ ကိစ္စရပ်များအတွက် **၂၀၁၀ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂ရက်နေ့ အထိ** (ယခင်သတ်မှတ်ရက်မှ ၆၀ရက် ထပ်မံတိုးမြှင့်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်)။
- အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ် လျှောက်ထားခြင်း ကိစ္စရပ်များအတွက် **ဖေဖော်ဝါရီလ ၁ရက်နေ့အထိ** (ယခင်သတ်မှတ်ရက်မှ ၉၀ရက် ထပ်မံတိုးမြှင့်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်)။

၂) အသက် ၁၅နှစ်အောက် ကလေးသူငယ်များအား မှတ်ပုံတင်ခြင်း

- ၂၀၀၉ခုနှစ် မှတ်ပုံတင်ခြင်းအစီအစဉ်သစ်အရ အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ်အသစ် ကိုင်ဆောင်ထား သော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားမိဘများ၏ အသက် ၁၅နှစ်အောက် ကလေးသူငယ်များအား ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာနတွင် မှတ်ပုံတင်ထားရှိရန် အတွက်လည်း ဝန်ကြီးအဖွဲ့မှ ဆုံးဖြတ်ခဲ့ကြပါသည်[၃]။ မှတ်ပုံတင်ခြင်း ကိစ္စရပ်များကို နိုဝင်ဘာလ ၁၉ရက်နေ့မှ စတင်၍ ဇန်နဝါရီလ ၂ရက်နေ့ အထိ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ပေးသွားမည် ဖြစ်ပါသည်။

---

[၂] ဤဆုံးဖြတ်ချက်အား တရားမဝင်ရွှေ့ပြောင်းနိုင်ငံခြားသားအလုပ်သမားများစီမံအုပ်ချုပ်ရေး အမျိုးသားကော်မတီ၏၂၀၀၉ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၂ရက် အဆိုပြုချက်နောက်ပိုင်းတွင် ထုတ်ပြန်ခဲ့ပါသည်။

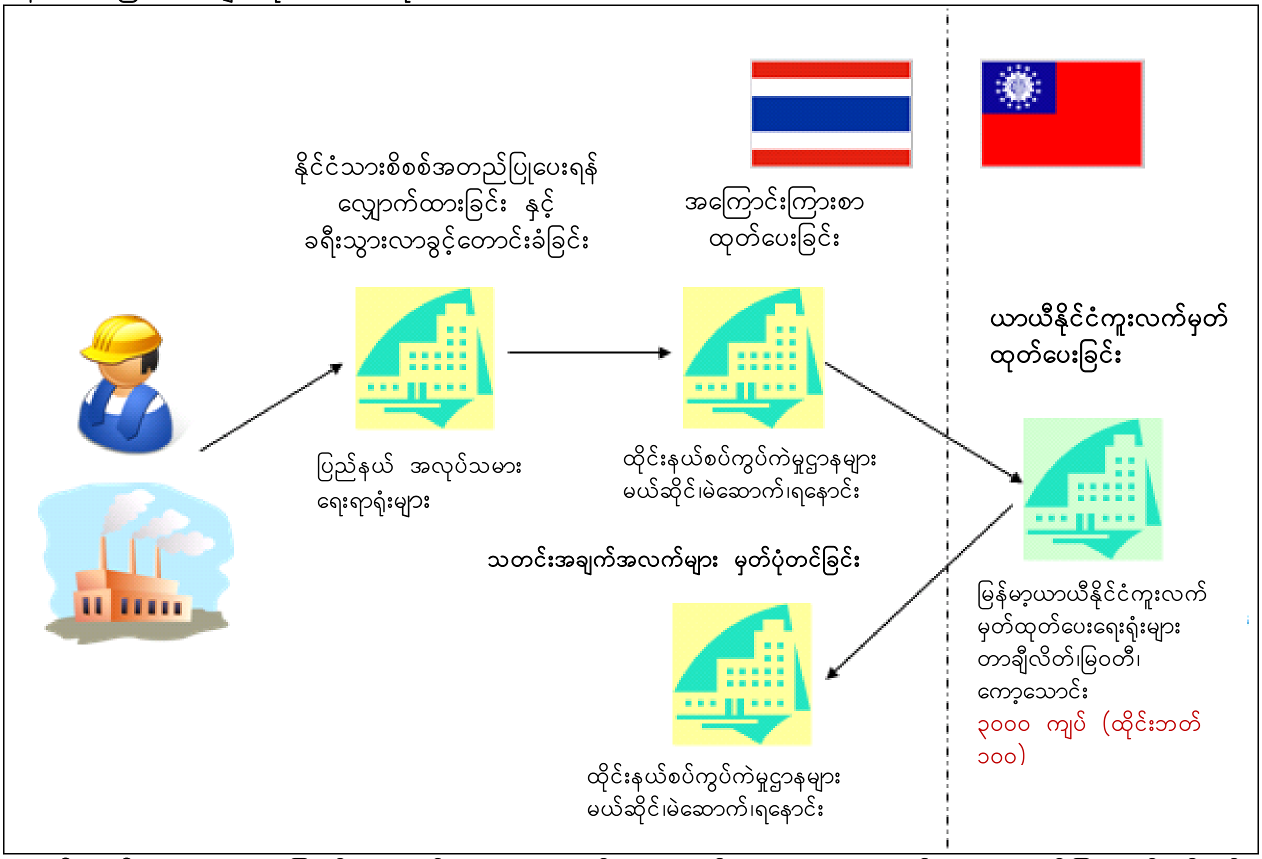
[၃] ၂၀၀၉ခုနှစ် မေလ ၂၆ရက်နှင့် ဇူလိုင်လ ၂၈ရက်နေ့ ဝန်ကြီးအဖွဲ့၏ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ဖြစ်ပါသည်။

၂။ <u>နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုခြင်း (နိုင်ငံ/စစ်)အဆင့်များ</u>

ယာယီနိုင်ငံကူးလက်မှတ် (Temporary Passport) နှင့် နိုင်ငံဝင်ခွင့်/ဗီဇာ (Visa) မရရှိဘဲ သက်တမ်း ကျန်ရှိနေသေးသည့် တရားဝင် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ်သာ ရှိရုံဖြင့် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားတစ်ဦးသည် တရားဝင်ပြီဟု မယူဆနိုင်သေးပါ။ သူ/သူမအား ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း ယာယီနေထိုင်အလုပ်လုပ်ကိုင် ခွင့်ပြု ထားစဉ်အချိန်အတွင်း သူ/သူမ၏ပြည်နှင်ဒဏ်အား ဆိုင်းငံ့ထားခြင်းသာဖြစ်သည်။ နိုင်ငံသားစိစစ် အတည်ပြုခြင်း[၆] အဆင့်များကို ဆောင်ရွက်ပြီးမှသာ နိုင်ငံအတွင်းဥပဒေနှင့်အညီ ၂နှစ်တိုင်အောင် နေထိုင် အလုပ်လုပ်ကိုင်နိုင်မည် ဖြစ်ပြီး နောက်ထပ်၂နှစ် ဆက်လက်သက်တမ်းတိုးခွင့် ရရှိနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

မြန်မာ၊ လာအို၊ ကမ္ဘောဒီးယားနှင့် ထိုင်းနိုင်ငံတို့အကြား လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော သဘောတူနားလည်မှု စာချုပ်များအရ ၎င်းနိုင်ငံများမှ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအား ၎င်းတို့၏ နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုခြင်း လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ပြီးမှသာ ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း တရားဝင် နေထိုင်၍ အလုပ် လုပ်ကိုင်ရန် ခွင့်ပြုသွားမည် ဖြစ်သည်။ ၂၀၀၉ခုနှစ် မေလ ၂၆ရက်နေ့ဝန်ကြီးအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ **နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုခြင်း လုပ်ငန်းအား ၂၀၁၀ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ၂၈ရက်နေ့ နောက်ဆုံး ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်ကြရမည်**။ အချိန်မီ ပြီးစီးအောင် မဆောင်ရွက်နိုင်ပါက ၎င်းတို့၏မူလနိုင်ငံသို့ ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခြင်းခံရမည်။ ကမ္ဘောဒီးယားနှင့် လာအိုနိုင်ငံသားများ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုခြင်း လုပ်ငန်းများကို ၂၀၀၆ခုနှစ်မှစ၍ ဆောင်ရွက်ခဲ့သော်လည်း မြန်မာနိုင်ငံသားတို့အား စိစစ်အတည်ပြုခြင်း လုပ်ငန်းများကို ၂၀၀၉ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ရက်နေ့မှသာ စတင် ဆောင်ရွက်နိုင်ခဲ့သည်။

ပုံ၃ – မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် ယာယီနိုင်ငံကူးလက်မှတ်ရရှိရန် ထိုင်းနှင့်မြန်မာနိုင်ငံအကြား နိုင်ငံသား စိစစ်အတည်ပြုခြင်း လုပ်ငန်းများ နယ်စပ်ဖြတ်ကျော်လုပ်ဆောင်ပုံ



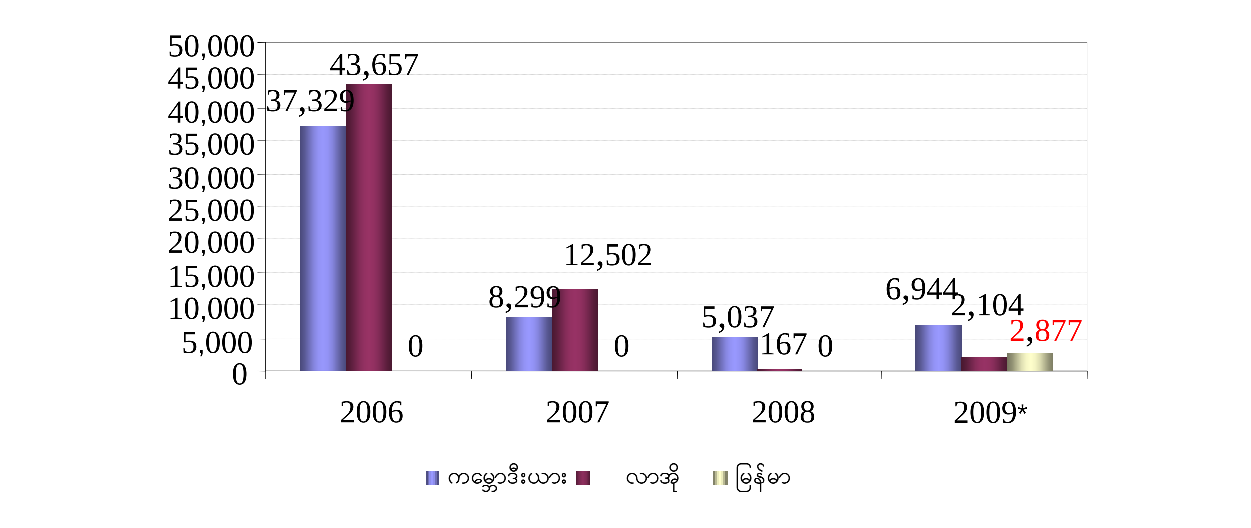
မှတ်ချက်။ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ၏ ခရီးသွားလာရေးကိစ္စ ခွင့်ပြုချက်ရရှိရန် အလုပ်သမားရေးရာဌာနမှ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီး ဌာနသို့ ခွင့်ပြုချက်တောင်းခံပေးရန် လိုအပ်သည်။

---

[6]သူ/ သူမ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုခြင်းလုပ်ငန်းပြီးသည်နှင့်(သူ/ သူမ၌ ယာယီနိုင်ငံကူးလက်မှတ်ရရှိထားပြီး)ထိုရွှေ့ပြောင်းသွားလာသူသည်ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း တရားဝင်နေထိုင်အလုပ်လုပ်ကိုင်နိုင်ရန်နိုင်ငံဝင်ခွင့်/ ဗီဇာနှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ်တို့ကို ပြုလုပ်ရမည်ဖြစ်သည်။

၂၀၀၆ ခုနှစ်မှစ၍ နိုင်ငံသားစိစစ် အတည်ပြုပေးခြင်းလုပ်ငန်း ပြီးဆုံးအောင် ဆောင်ရွက်သည့် မြန်မာ၊ လာအိုနှင့် ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံသား ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားပေါင်း မည်မျှရှိသနည်း။

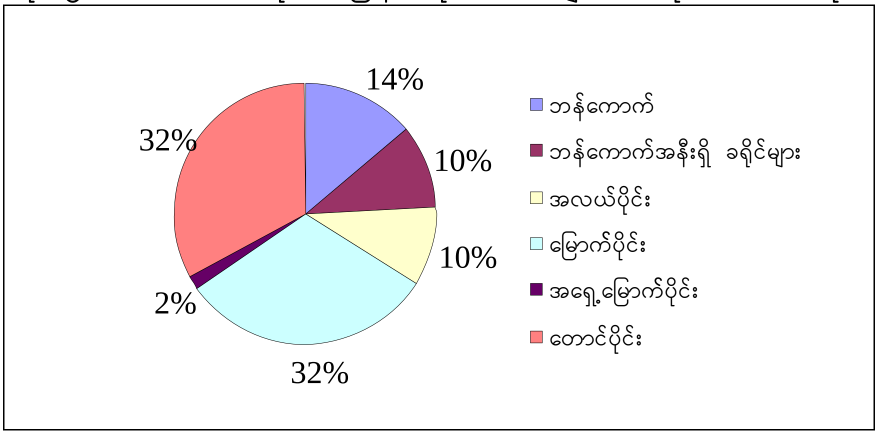
ပုံ၄ – နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုပေးခြင်းလုပ်ငန်း ပြီးဆုံးအောင်ဆောင်ရွက်သည့် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား များအရေအတွက်အား နှစ်အလိုက်၊နိုင်ငံအလိုက် တွေ့ရှိမှုအခြေအနေ



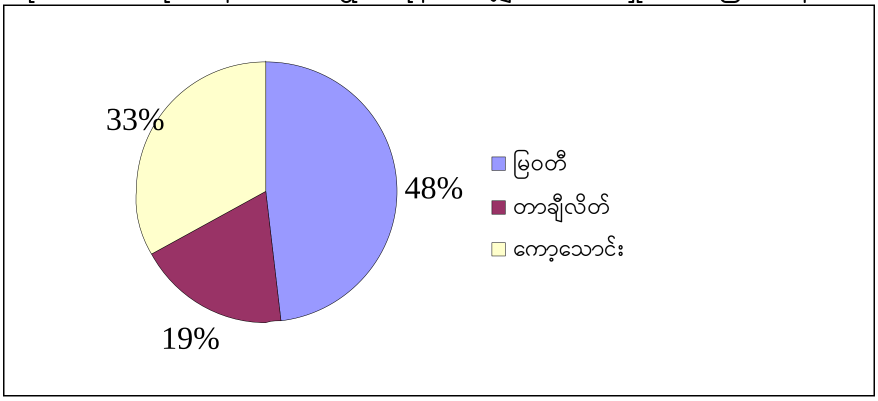
* မြန်မာ၏ အချက်အလက်များမှာ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ၁၅ရက်မှ အောက်တိုဘာလ ၃၀ရက်နေ့အတွင်း ကောက်ယူ ထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၂၀၀၆ ခုနှစ်မှစ၍ ၂၀၀၉ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၅ရက်နေ့အထိ **ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားပေါင်း ၁၁၈,၉၁၆ ဦး အား နိုင်ငံသားစိစစ် အတည်ပြုပေးခဲ့ရာ** ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံသား ၅၇,၆၀၉ ဦး နှင့် လာအိုနိုင်ငံသား ၅၈,၄၃၀ ဦးတို့ဖြစ်ပြီး **မြန်မာနိုင်ငံသား ၂,၈၇၇ ဦးသာ လုပ်ငန်းပြီးစီးသည်အထိ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်ကို တွေ့ရပါသည်**[၅]။

ပုံ ၅ – ဒေသအလိုက် မြန်မာနိုင်ငံသားများ၏ နိုင်ငံ/စစ် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေ



ပုံ၆–မြန်မာနိုင်ငံနယ်စပ်မြို့နယ်များတွင်မြန်မာနိုင်ငံသားများ၏ နိုင်ငံ/စစ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် လျှောက်ထားမှု အခြေအနေ



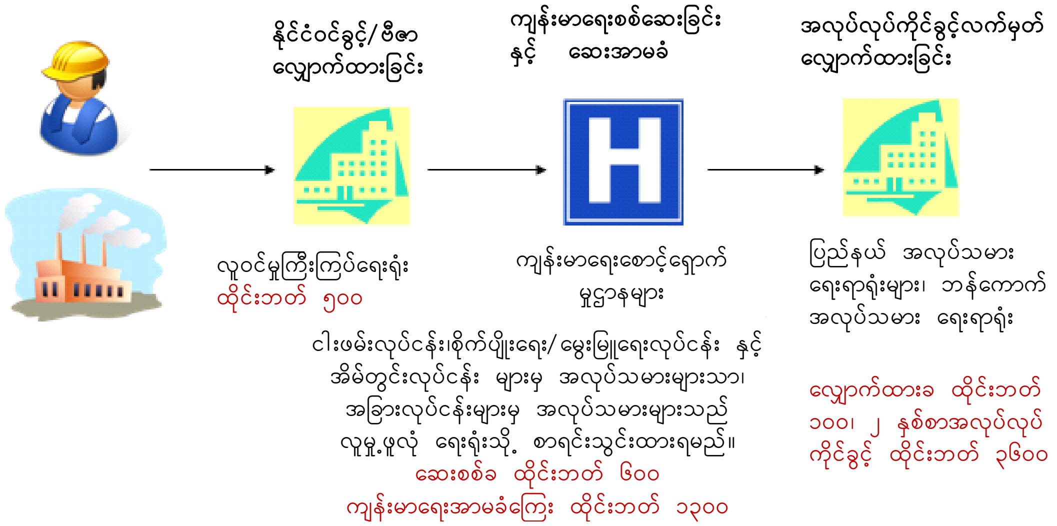
---

[၅] မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် နိုင်ငံသားစစ်ဆေးအတည်ပြုခြင်းလုပ်ငန်းအား ၁၅ ဇူလိုင်လ ၂၀၀၉ ရက်နေ့ မှစတင် ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

၃။ နိုင်ငံဝင်ခွင့်နှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ်လျှောက်ထားခြင်း

နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုပြီးသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများသာ တရားဝင် ၂နှစ်သက်တမ်းရှိသော နိုင်ငံဝင်ခွင့်/ဗီဇာ **(Visa)** နှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ်အသစ် ထုတ်ပေးသွားမည်ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံဝင်ခွင့်နှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့် မရှိသော ရွှေ့ပြောင်းသူများအား ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း နေထိုင်အလုပ်လုပ်ကိုင်ခြင်းကို ခွင့်ပြုသွားမည် မဟုတ်ပါ။

ပုံ ၇ – နိုင်ငံဝင်ခွင့်နှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ်လျှောက်ထားပုံအဆင့်ဆင့်



မှတ်ချက်။ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားတစ်ဦးသည် ထိုင်းနိုင်ငံမှမထွက်ခွာမီ ပြန်လည်ဝင်ရောက်ခွင့်လက်မှတ် **(re-entry permit)** တစ်ခု ကြိုတင် ဝယ်ယူသွားရမည်။ ပြန်လည်ဝင်ရောက်ခွင့်လက်မှတ်ဖြင့်သာ မြန်မာနှင့် ထိုင်းနှစ်နိုင်ငံကြား လွတ်လပ်စွာ ကူးသန်းသွားလာခွင့် ရရှိမည် ဖြစ်သည်။ ပြန်လည်ဝင်ရောက်ခွင့်လက်မှတ် မပြုလုပ်ဘဲ ပြန်သွားသည့် ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမားတစ်ဦးသည် ထိုင်းနိုင်ငံမှထွက်ခွာသွားသည်နှင့် တစ်ပြိုင်နက် နိုင်ငံဝင်ခွင့် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်။

နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ပြီးစီး၍ နိုင်ငံဝင်ခွင့်နှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်လက်မှတ် ရရှိပြီးသည့် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမား မည်မျှရှိသနည်း။

နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက် လုပ်ကိုင်ပြီး နိုင်ငံဝင်ခွင့်နှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့် လက်မှတ် ရရှိပြီး သည့် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားဦးရေ စာရင်းကောက်ယူ၍ မရသေးပါ။

နိုင်ငံသားစိစစ်အတည်ပြုခြင်းလုပ်ငန်း မူဝါဒပြောင်းလဲပြုပြင်သတ်မှတ်ချက်များ

နိုင်ငံဝင်ခွင့်/ဗီဇာကြေး ထိုင်းဘတ် ၂,၀၀၀မှ ထိုင်းဘတ် ၅၀၀သို့ လျှော့ချခြင်းအား ၂၀၀၉ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁၉ရက်နေ့မှစ၍ ဌာနဆိုင်ရာစည်းမျဉ်းနှင့်အညီပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာနမှ အတည်ပြုသတ်မှတ်ခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ဘတ် ၂,၀၀၀ ပေးသွင်းပြီးသော ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအား ငွေပြန်ထုတ်ပေးမည် မဟုတ်ပါ။

အခြားသက်ဆိုင်သော သတင်းများ

ကုန်းလမ်းပို့ဆောင်ရေးဌာနသည် တရားဝင်မှတ်ပုံတင်ထားသော မြန်မာ၊ လာအို၊ ကမ္ဘောဒီးယားနှင့် အခြားနိုင်ငံခြားသား ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများကို ၎င်းတို့၏ယာဉ်များအတွက် တရားဝင်ယာဉ်လိုင်စင် ထုတ် ပေးခြင်းနှင့် ယာဉ်မောင်းလိုင်စင်များကိုလည်း မကြာမီ လျှောက်ထားနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကြေငြာချက် တစ်ရပ်ကို အောက်တိုဘာလ ၂၉ရက်နေ့တွင် ထုတ်ပြန်ခဲ့ပါသည်[၆]။

ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအတွက်အသိပေးကြေငြာချက်ကို ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအစီအစဉ်၊ အိုင်အိုအမ် ထိုင်းနိုင်ငံရုံးခွဲ မှထုတ်ဝေသည်။ အသေးစိတ်သိရှိလိုပါက ဆက်သွယ်ရန် ဖုံး -၀၂-၃၄၃၉၃၀၀၊ ဖက်စ် - ၀၂-၃၄၃၉၃၉၉၊ (သို့မဟုတ်) e-mail: migrantnews@iom.int. website: www.iom-seasia.org. တို့သို့ ဆက်သွယ်စုံစမ်းနိုင်ပါသည်။

[၆] ဝန်ကြီးဌာနဆိုင်ရာစည်းမျဉ်းများ အကြမ်းဖျဉ်းရေးဆွဲလျှက်ရှိပါသည်။